|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.11/2016/11 | |
| _unlogo | Экономический и Социальный Совет | | Distr.: General  19 July 2016  Original: Russian |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся   
пищевых продуктов**

**Семьдесят вторая сессия**

Женева, 4–7 октября 2016 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

Предложение по поправкам к СПС:

новые предложения

Редакционная правка, касающаяся русскоязычного перевода СПС

Представлено Российской Федерацией

|  |
| --- |
| *РЕЗЮМЕ* |
| **Существо предложения:** В ходе работы с текстом СПС в части 2 Образца №2А Протокола испытаний, представленном в добавлении 2, Приложения 1 к СПС, обнаружена ошибка в формуле расчёта коэффициента К при испытании на внутренний обогрев. В русскоязычном переводе СПС формула представлена следующим образом: в то время как в англоязычном и франкоязычном переводе СПС указана правильная формула расчёта коэффициента К: К |
| **Предлагаемое решение:** Внести редакционную правку в часть 2 образца №2а, добавления 2, Приложения 1 к СПС русскоязычной версии СПС в части указания верной формулы расчёта коэффициента К при испытании на внутренний обогрев К |
| **Справочная информация:** Отсутствует. |
|  |